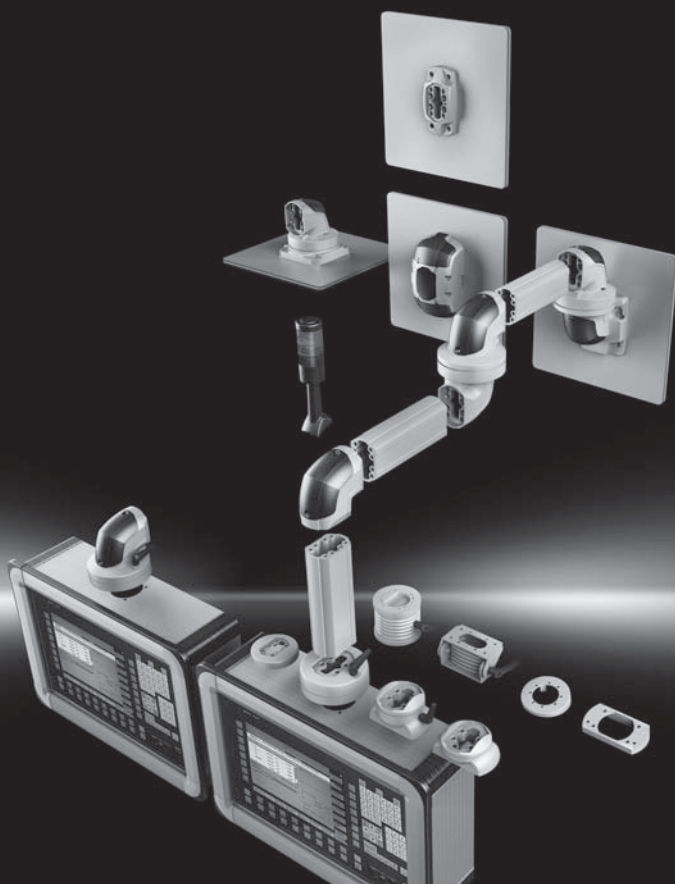


Rittal – The System.

Faster – better – worldwide.



Tragarmsystem 60
Support arm system 60
Bras porteur 60
Draagarmsysteem 60
Bärsarmssystem 60
Sistema a braccio portante 60
Sistema de brazo soporte 60
サポートアームシステム60

CP 6206.025	CP 6206.340	CP 6206.460	CP 6206.820
CP 6206.050	CP 6206.360	CP 6206.600	CP 6206.900
CP 6206.100	CP 6206.380	CP 6206.620	CP 6212.640
CP 6206.200	CP 6206.400	CP 6206.700	
CP 6206.300	CP 6206.420	CP 6206.740	
CP 6206.320	CP 6206.440	CP 6206.800	

Montage- und Bedienungsanleitung
Assembly and operating instructions
Notice d'emploi et de montage
Montage- en bedieningshandleiding
Montage- och bruksanvisning
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
取扱説明書

ENCLOSURES

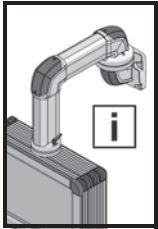
POWER DISTRIBUTION

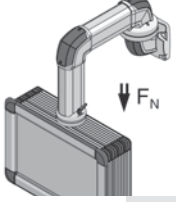
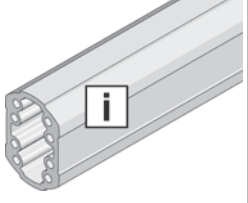
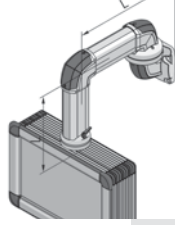
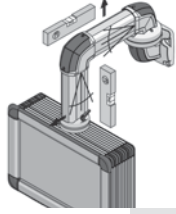

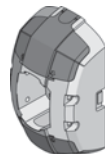
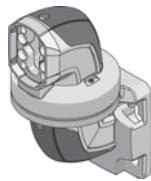
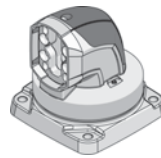
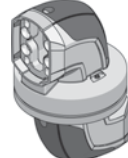





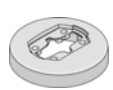




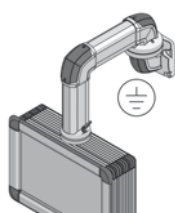
CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

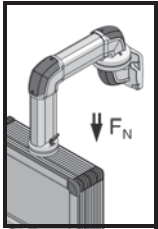




				
Seite/Page 3	Seite/Page 3	Seite/Page 4	Justage/ adjustment Seite/Page 5	Drehwinkel/ swivel mount angle Seite/Page 5/6
				
CP 6206.820 Seite/Page 6	CP 6206.800 Seite/Page 7/8	6206.740 Seite/Page 8/9	CP 6206.700 Seite/Page 10	CP 6206.620 Seite/Page 11
				
CP 6206.600 Seite/Page 12	CP 6206.900 Seite/Page 12	CP 6206.380 Seite/Page 13	CP 6206.300 Seite/Page 14	CP 6206.340 Seite/Page 14
				
CP 6206.320 Seite/Page 15	CP 6206.360 Seite/Page 15	CP 6206.400 Seite/Page 16	CP 6206.440 Seite/Page 16	CP 6206.420 Seite/Page 17
				
CP 6206.460 Seite/Page 17	6212.640 Seite/Page 18	Erdung/ earthing Seite/Page 19	Transport/ transportation Seite/Page 19	



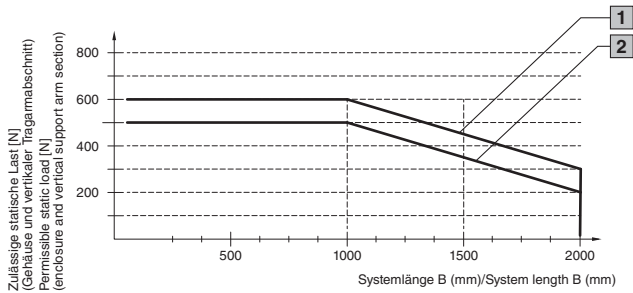
- D**
- **GEFAHR!**
Unmittelbare Gefahr für Leib und Leben.
Halten Sie die auf Seite 3 vorgegebenen Belastungsangaben ein.
Halten Sie alle vorgegebenen Drehmomentangaben ein. Ein Über- bzw. Unterschreiten der in dieser Anleitung vorgegebenen Anzugsdrehmomente kann zu Anlagenschäden oder zu schweren bis hin zu tödlichen Verletzungen führen.
 - Die Montage der gehäuseseitigen Komponenten ist der Montageanleitung Tragarmsystem 120 zu entnehmen.
 - Es sind geeignete Maßnahmen zur stabilen und dauerhaften Befestigung des Tragarmsystems an der Montagefläche zu ergreifen!
- EN**
- **DANGER!**
Immediate danger to life and limb.
Observe the load specifications given on page 3.
Observe all specified tightening torques. If screws or bolts are tightened with torques greater or less than those specified in these instructions, this may result in damage and serious or even fatal injuries.
 - For mounting the components required for connection to the housing, please refer to the support arm system 120 assembly instructions.
 - Please ensure that the support arm system is securely and permanently fastened to the mounting surface!



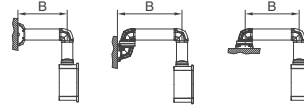
D GB

Belastbarkeit/Load capacity

Zulässige Belastung in Abhängigkeit vom Systemaufbau
Permissible load depending on system configuration

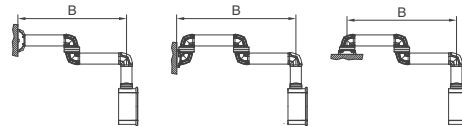


1 Systemaufbau ohne Zwischengelenk, CP 6206.620
System structure without intermediate hinge, CP 6206.620



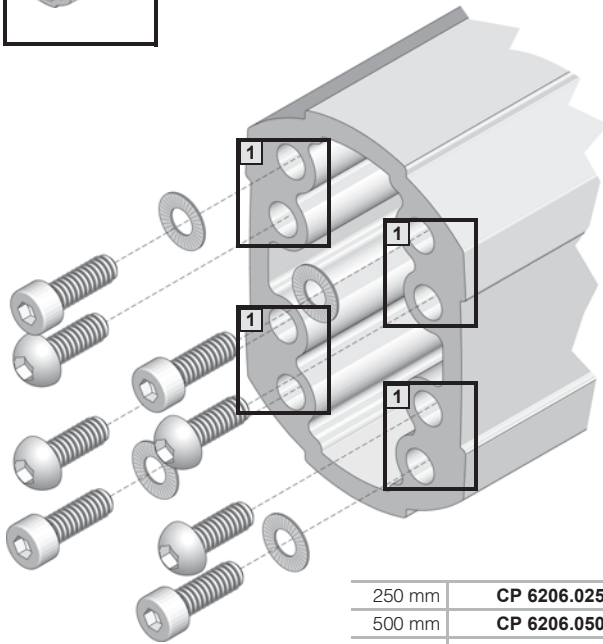
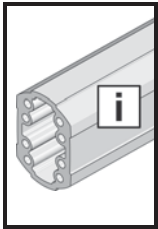
B max. = 2000 mm

2 Systemaufbau mit Zwischengelenk CP 6206.620
System structure with intermediate hinge CP 6206.620

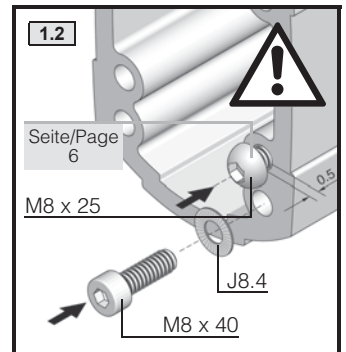
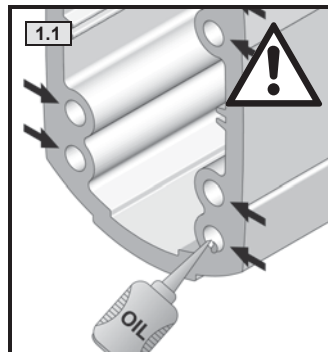


B max. = 2000 mm

Wand-/Bodenbefestigung, klein CP 6206.820 nicht in Verbindung mit Zwischengelenk CP 6206.620 einsetzen!
Zwischengelenk CP 6206.620 je System nur einmal verwenden!
Do not use wall/base mounting bracket, small CP 6206.820 together with intermediate hinge CP 6206.620!
Intermediate hinge CP 6206.620 only once per system!



250 mm	CP 6206.025
500 mm	CP 6206.050
1000 mm	CP 6206.100
2000 mm	CP 6206.200



D 1 kein Gewindeschneiden!

EN 1 No threading!

F 1 Pas de filetage !

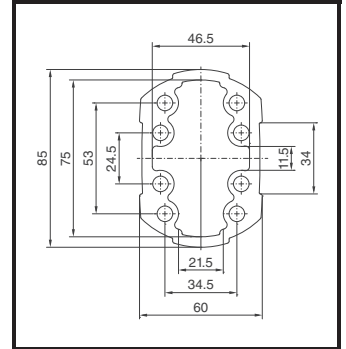
E 1 ¡No usar macho de rosca!

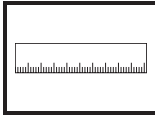
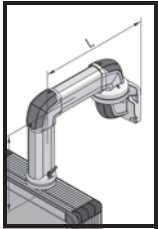
I 1 Nessuna filettatura!

NL 1 Geen schroefdraad snijden!

S 1 Ingen gängning!

J 1 ねじ切り無用





250 mm	1,25 kg	CP 6206.025	0,35 kg	CP 6206.820	1,4 kg
500 mm	2,5 kg	CP 6206.050			
1000 mm	5,0 kg	CP 6206.100			
2000 mm	10,0 kg	CP 6206.200			

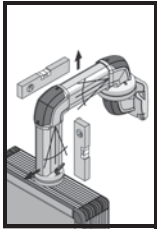
2,85 kg	CP 6206.740	2,2 kg	CP 6206.700	2,2 kg	CP 6206.620	0,5 kg	CP 6206.600

1,8 kg	CP 6206.380	2,1 kg	CP 6206.300	0,7 kg	CP 6206.320	0,6 kg	CP 6206.400

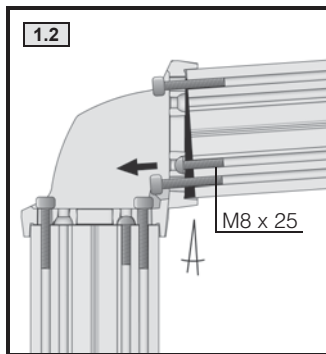
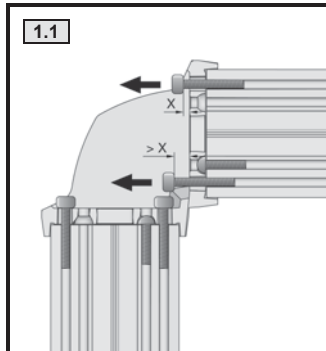
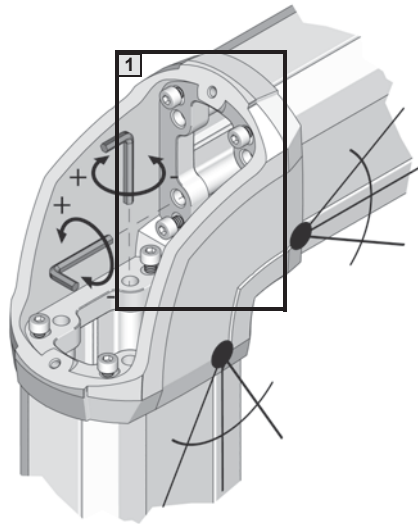
1,2 kg	CP 6206.340	1,0 kg	CP 6206.360	0,4 kg	CP 6206.440		

1,2 kg	CP 6206.420	0,8 kg	CP 6206.460	0,7 kg	CP 6212.640	0,1 kg	6206.900

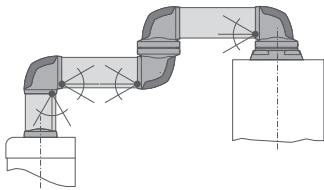
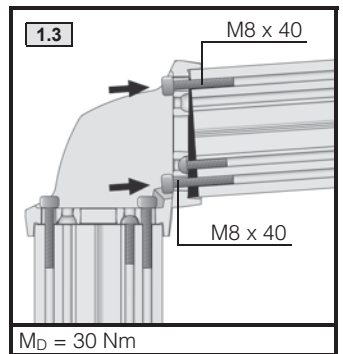
1,2 kg	CP 6206.420	0,8 kg	CP 6206.460	0,7 kg	CP 6212.640	0,1 kg	6206.900



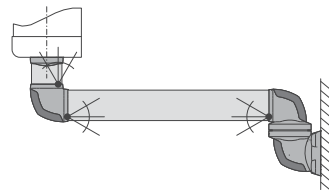
CP 6206.380
 CP 6206.600
 CP 6206.620
 CP 6206.700
 CP 6206.740
 CP 6206.820



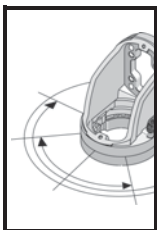
D	System entlasten
EN	System strain relief
F	Déverrouiller le système
E	Desbloquer el sistema
I	Scaricare il sistema
NL	Systeme ontlasten
S	Avlasta systemet
J	角度調整



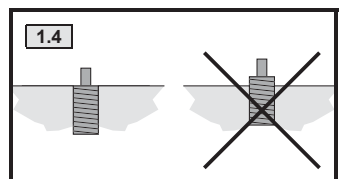
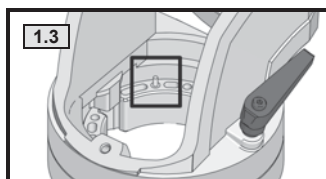
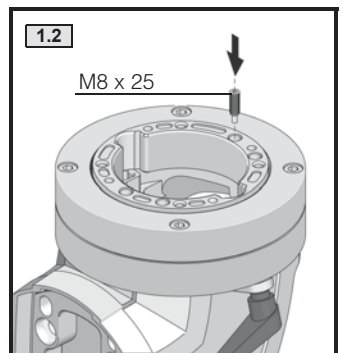
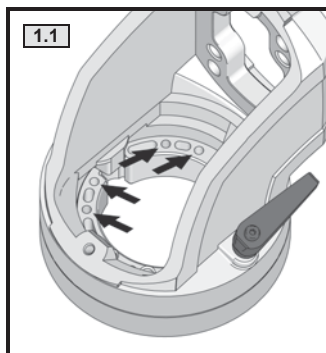
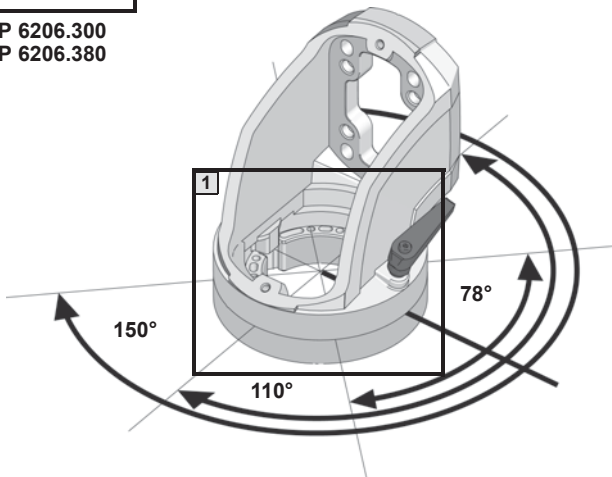
CP 6206.300/CP 6206.600/CP 6206.620/CP 6206.700

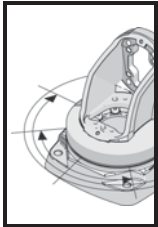


CP 6206.300/CP 6206.600/CP 6206.740

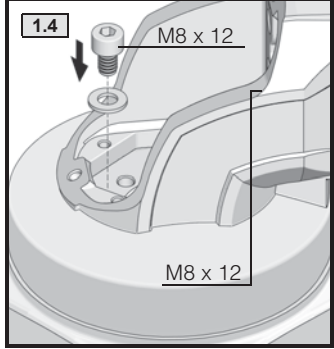
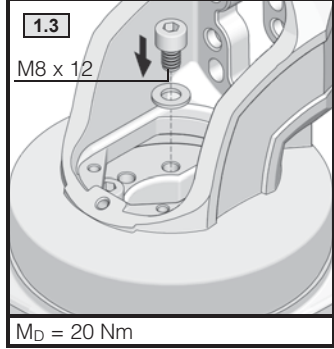
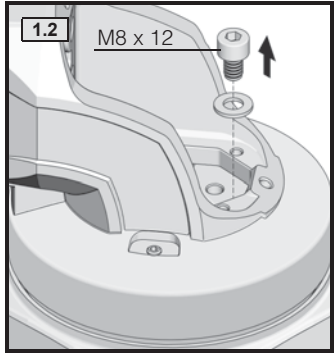
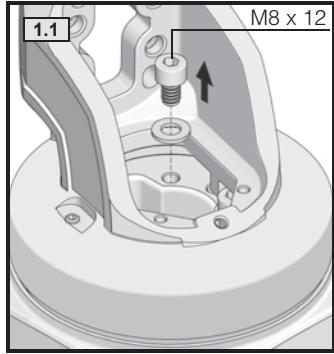
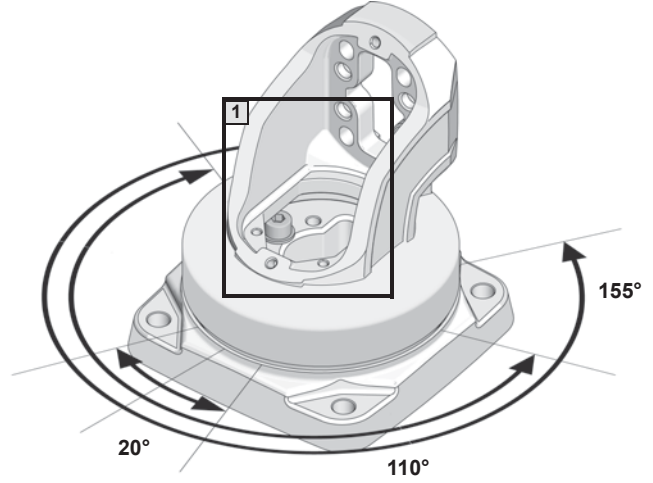
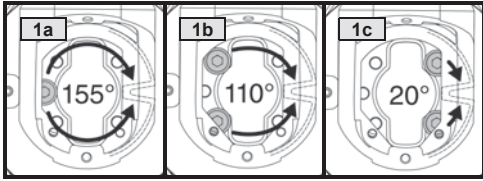


CP 6206.300
 CP 6206.380





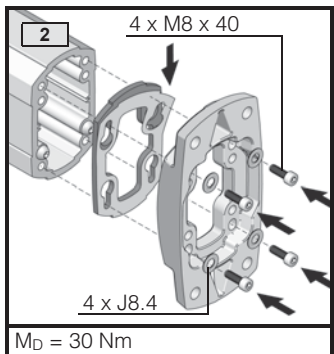
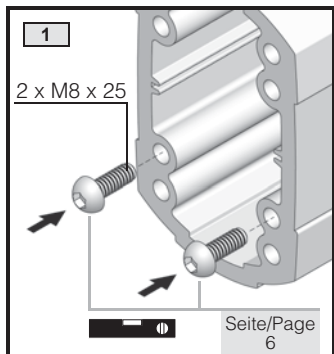
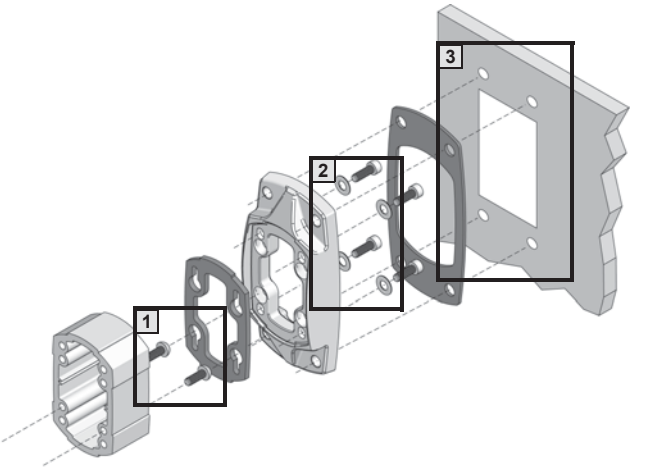
CP 6206.620
CP 6206.700
CP 6206.740



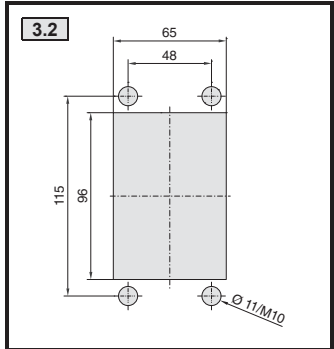
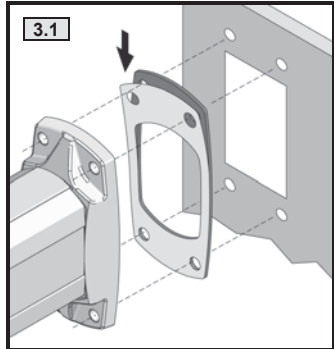
$M_D = 20 \text{ Nm}$

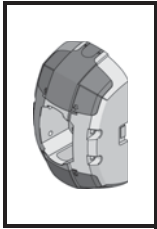


CP 6206.820

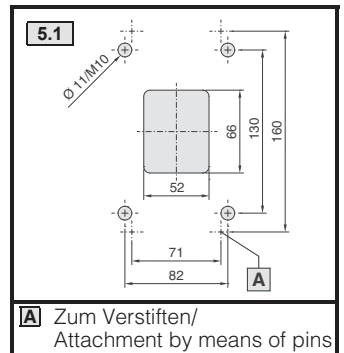
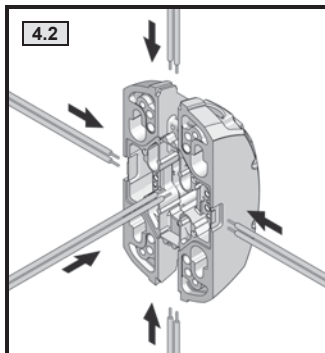
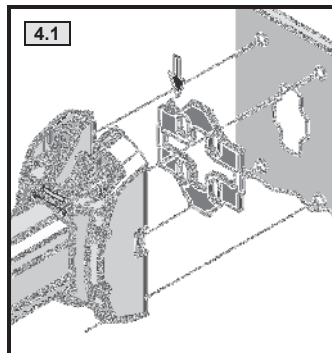
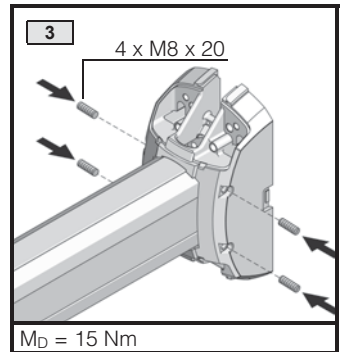
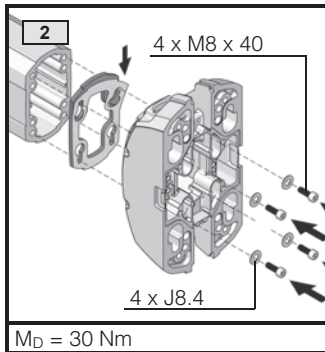
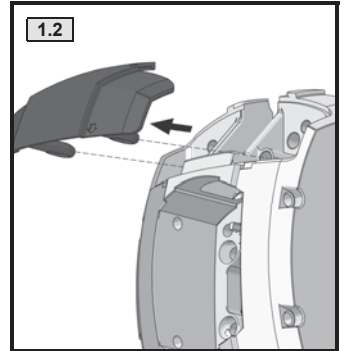
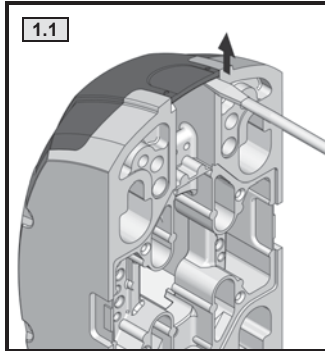
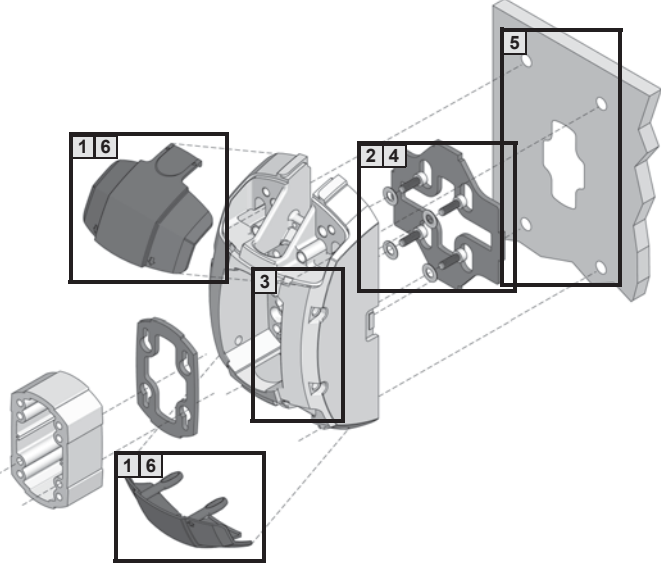
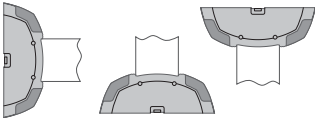
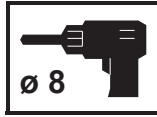


$M_D = 30 \text{ Nm}$

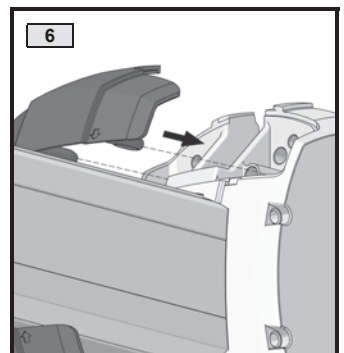
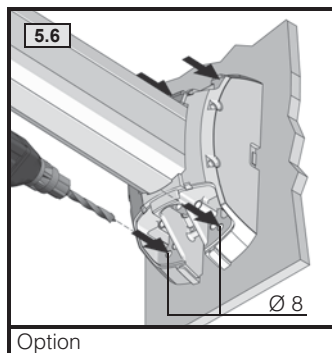
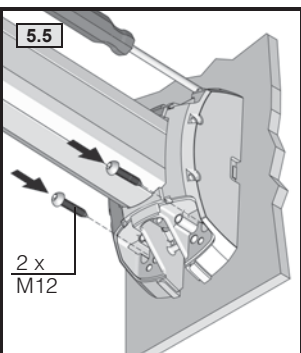
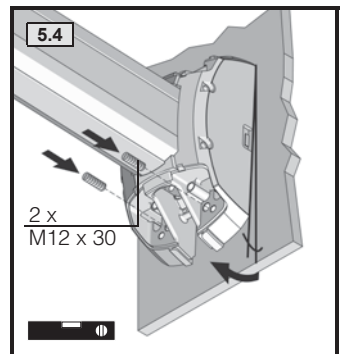
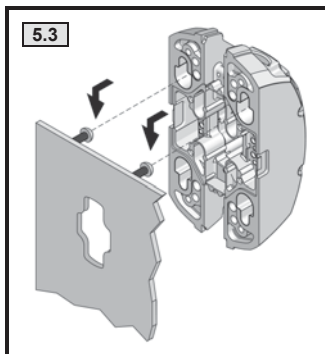
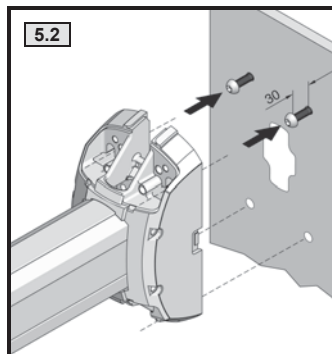


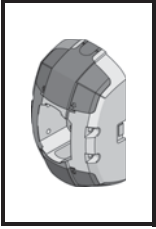


CP 6206.800

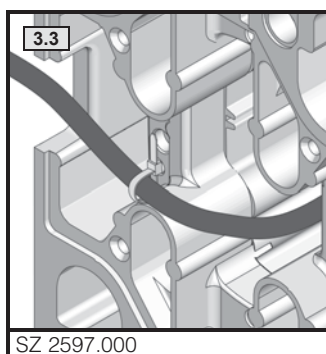
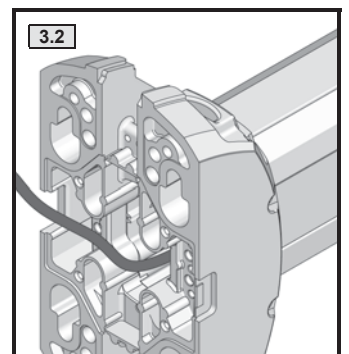
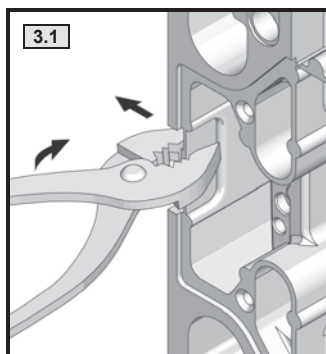
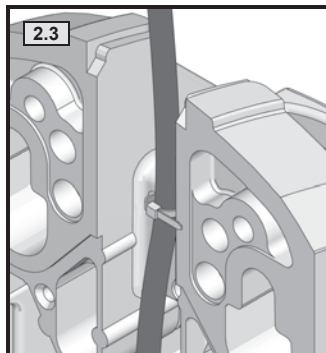
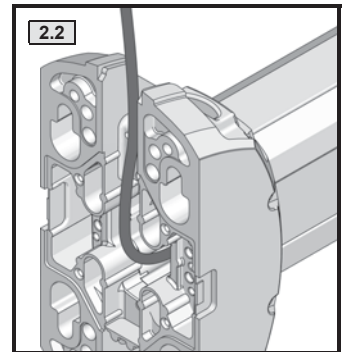
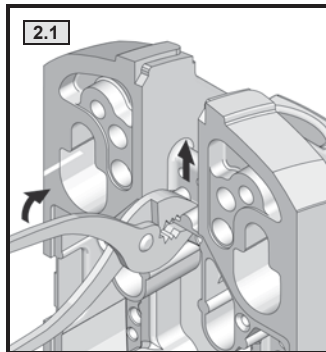
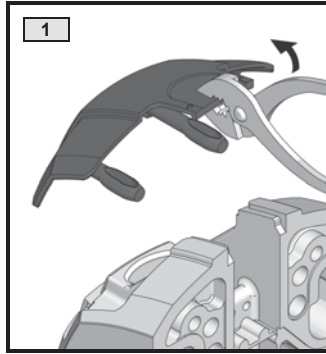
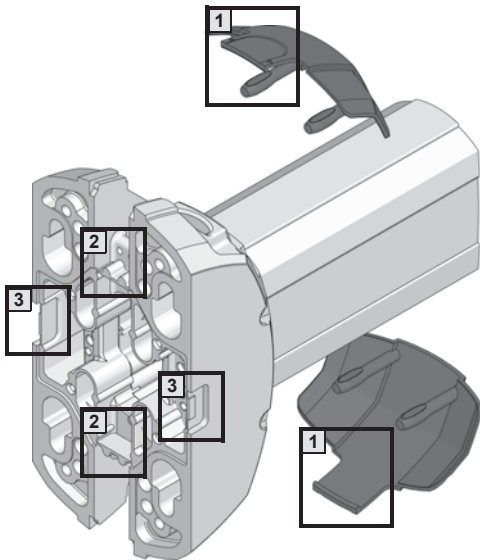
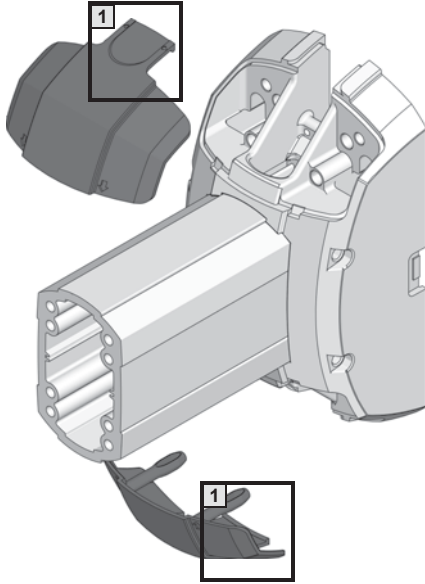
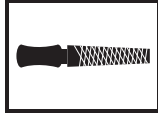


A Zum Verstiften/
Attachment by means of pins

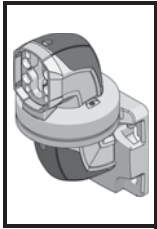




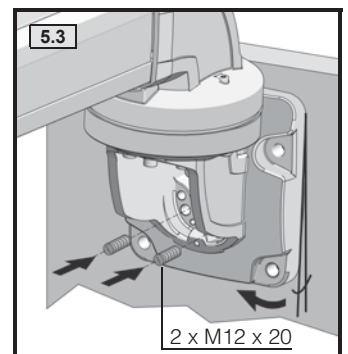
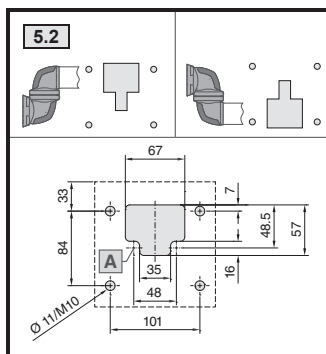
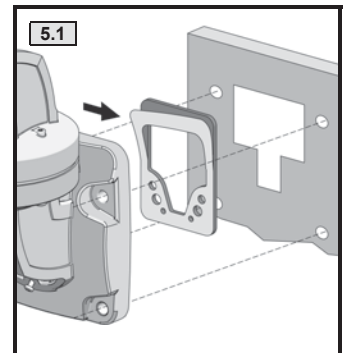
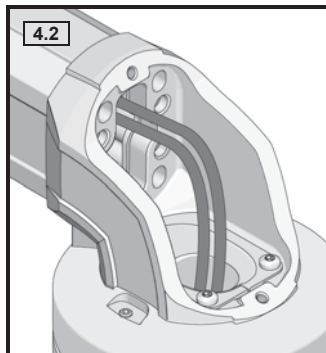
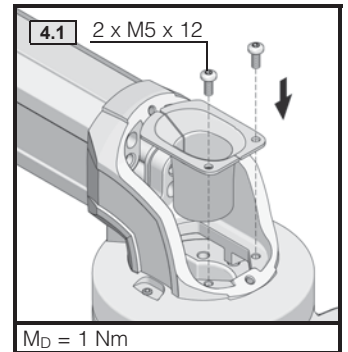
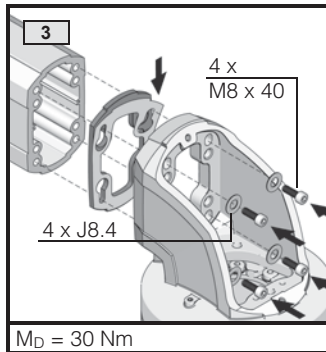
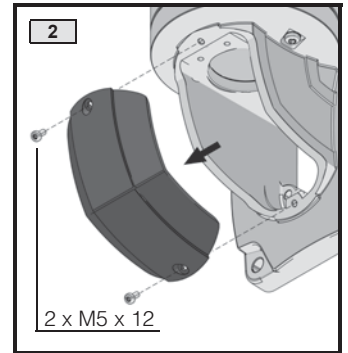
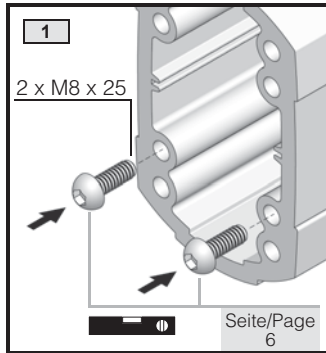
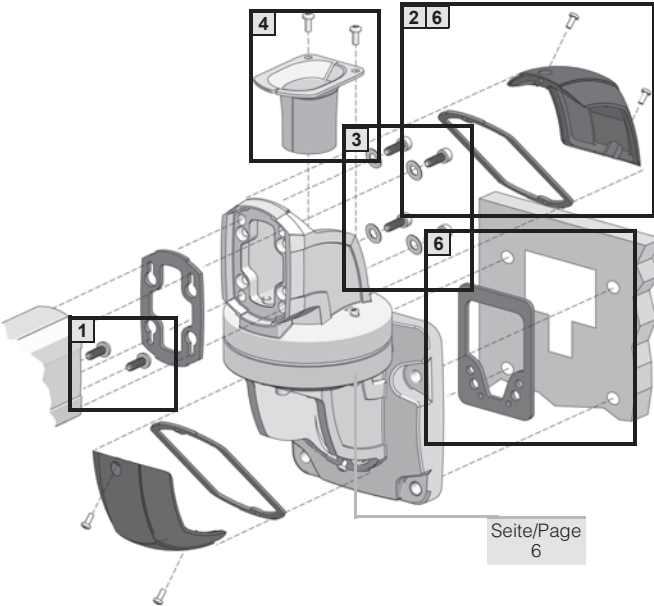
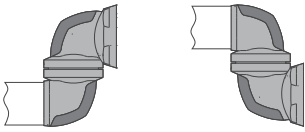
CP 6206.800



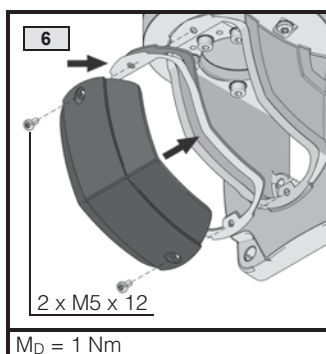
SZ 2597.000

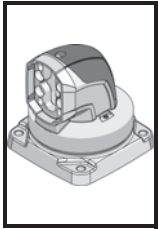


CP 6206.740



A Zum Verfestigen/
Attachment by means of pins



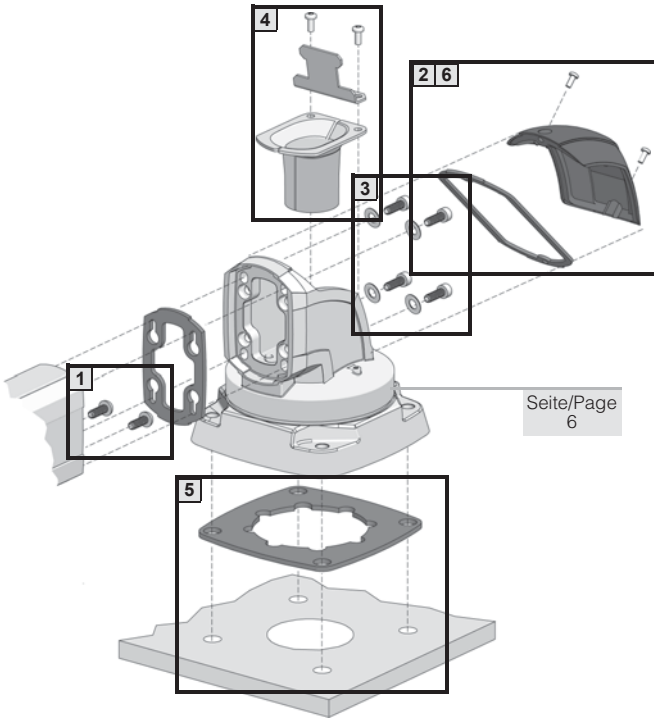


SW5

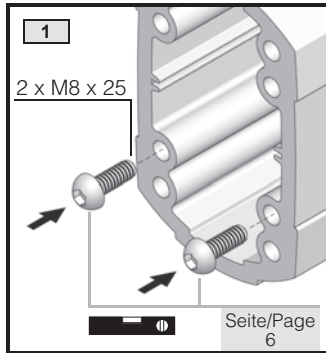
SW6

TX25

CP 6206.700



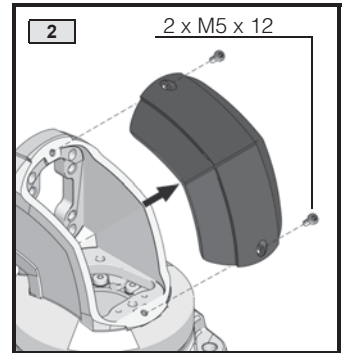
Seite/Page 6



1

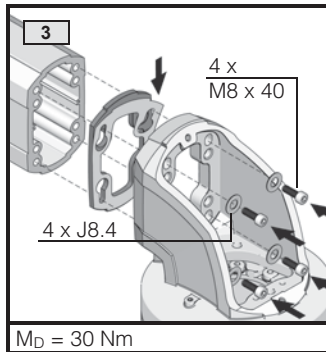
2 x M8 x 25

Seite/Page 6



2

2 x M5 x 12

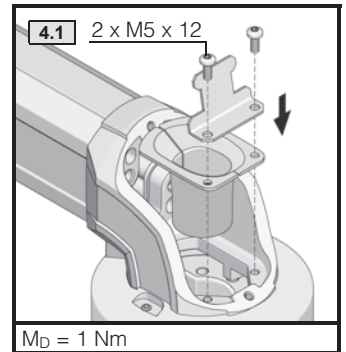


3

4 x M8 x 40

4 x J8.4

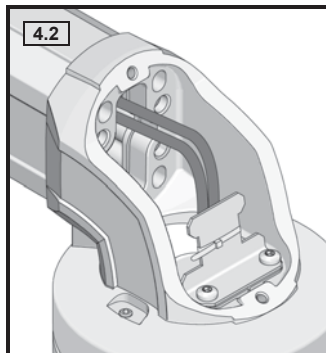
M_D = 30 Nm



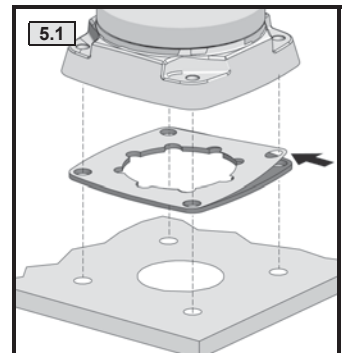
4.1

2 x M5 x 12

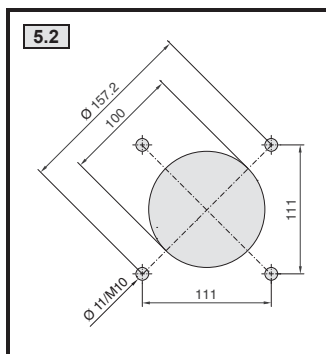
M_D = 1 Nm



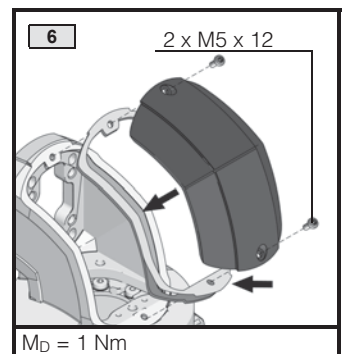
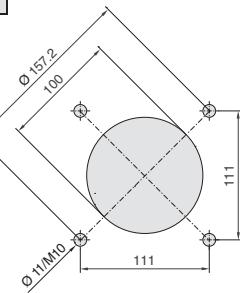
4.2



5.1



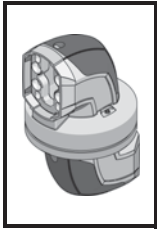
5.2



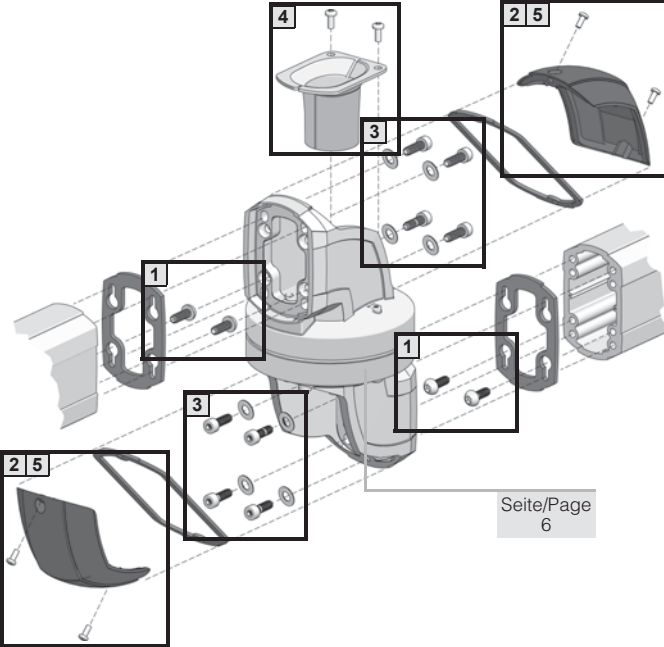
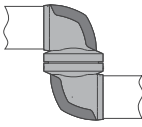
6

2 x M5 x 12

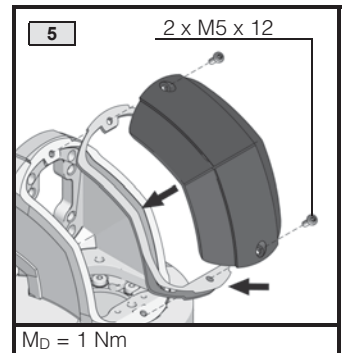
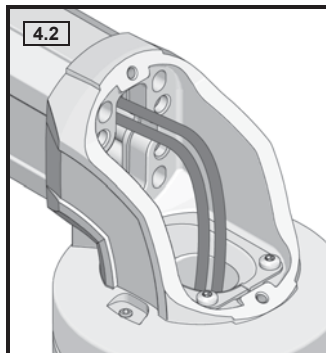
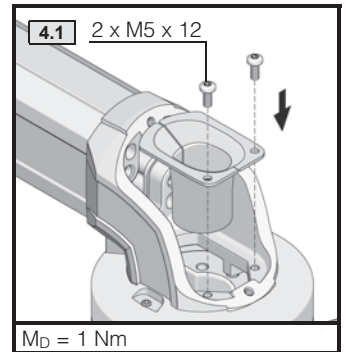
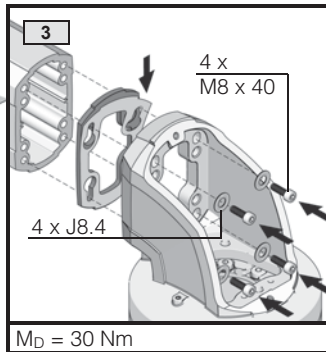
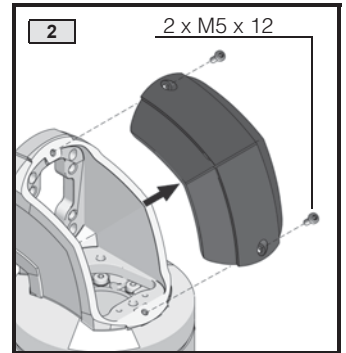
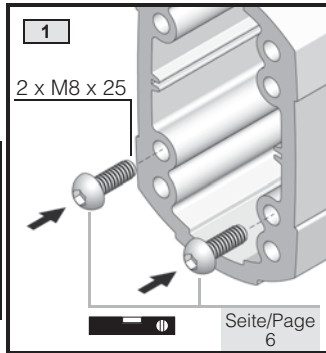
M_D = 1 Nm



CP 6206.620

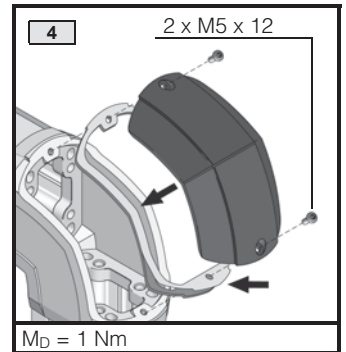
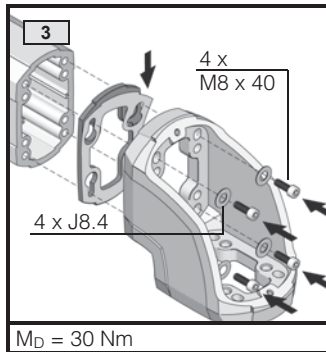
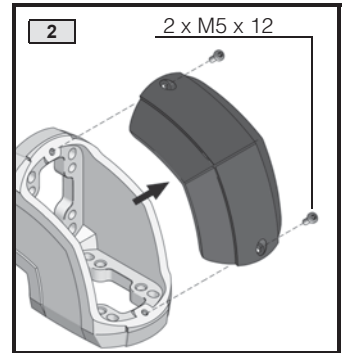
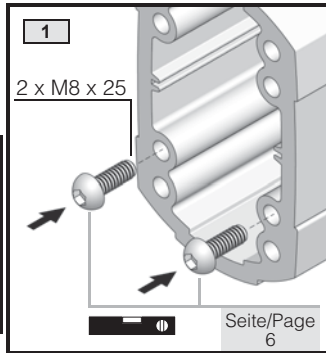
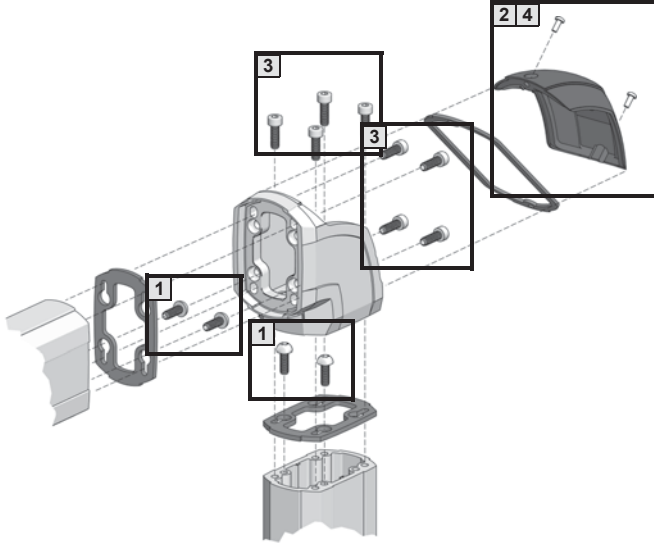
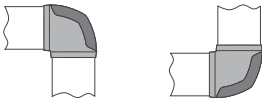


Seite/Page
6

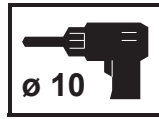
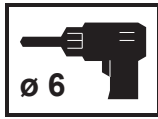




CP 6206.600



CP 6206.900
CP 6212.900

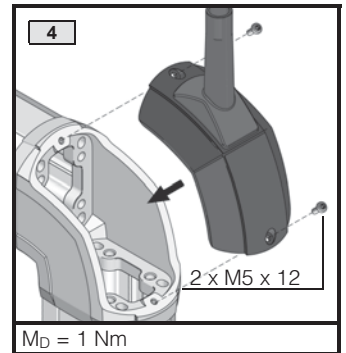
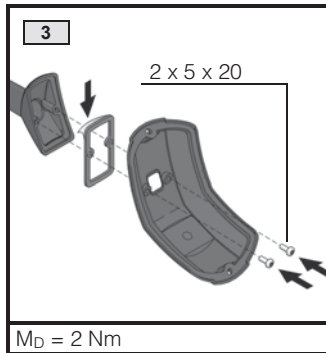
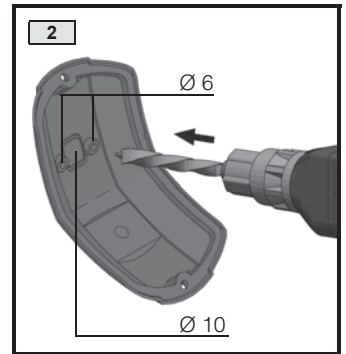
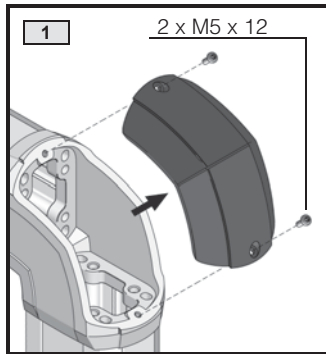
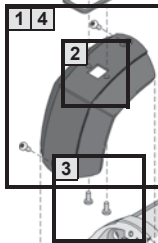


CP 6206.900

- CP 6206.380
- CP 6206.600
- CP 6206.620
- CP 6206.700
- CP 6206.740

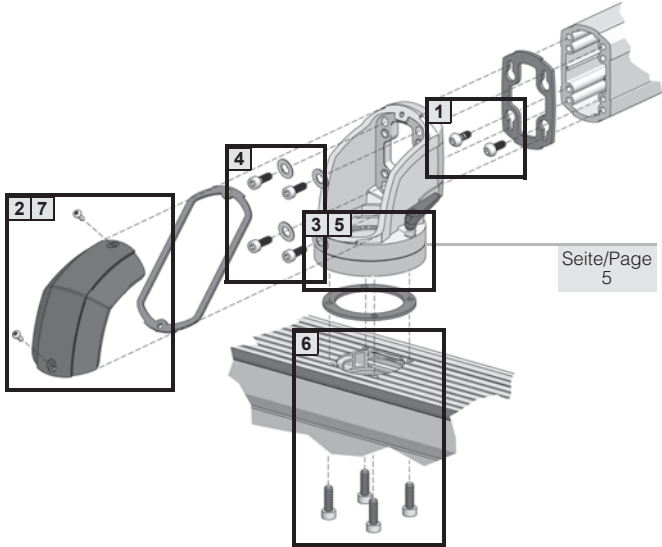
CP 6212.900

- CP 6212.380
- CP 6212.600
- CP 6212.620
- CP 6212.700
- CP 6212.740
- CP 6218.600
- CP 6218.700

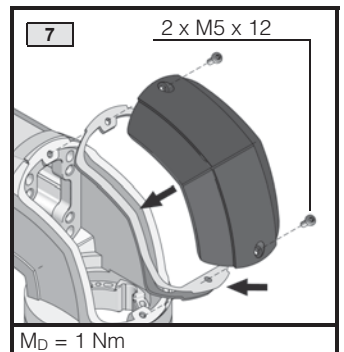
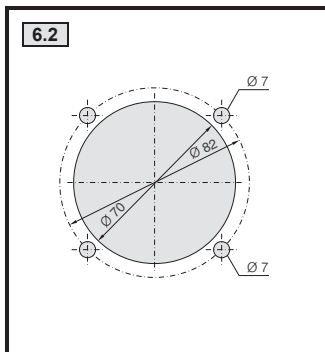
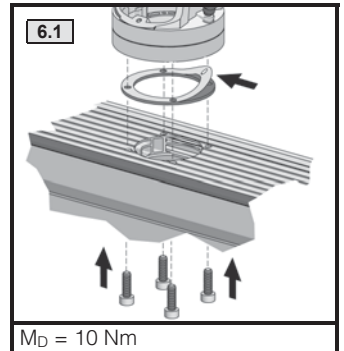
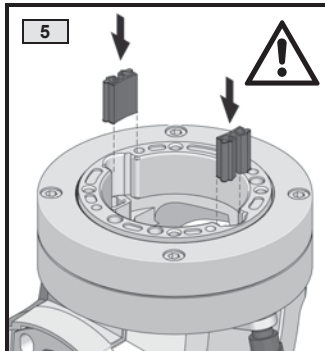
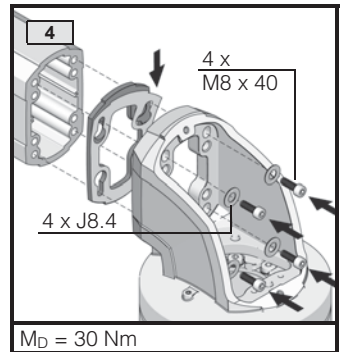
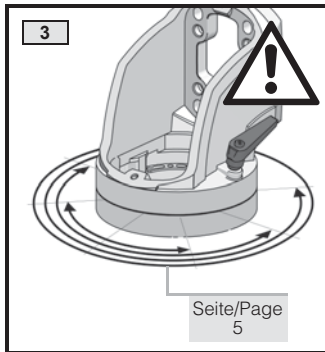
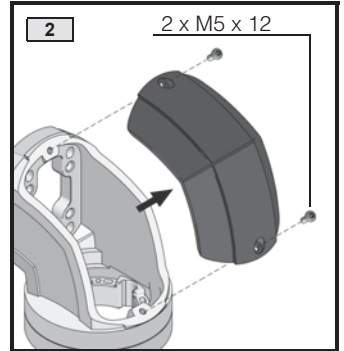
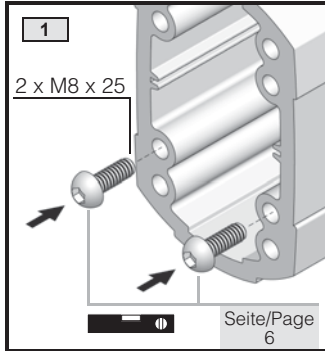




CP 6206.380

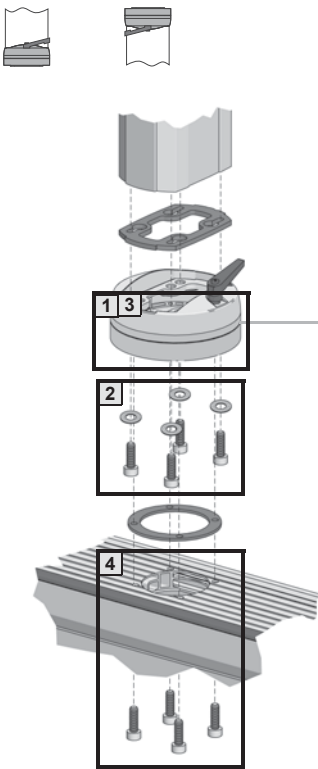


Seite/Page 5

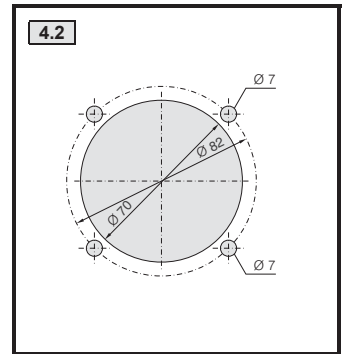
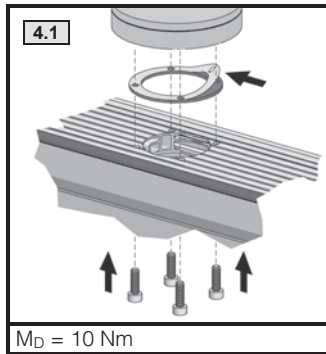
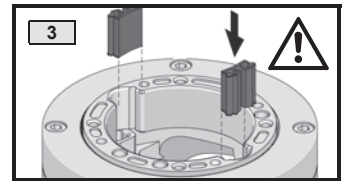
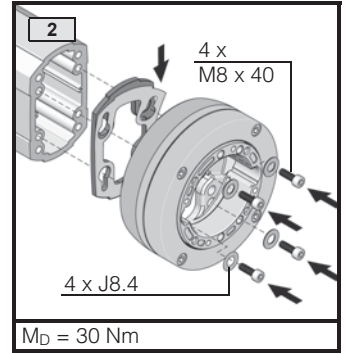
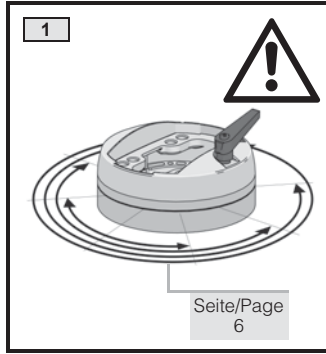




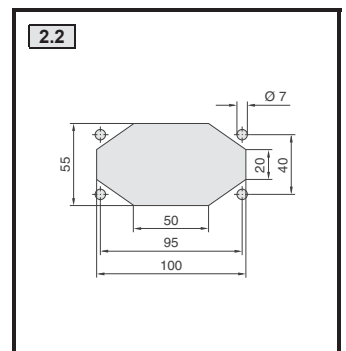
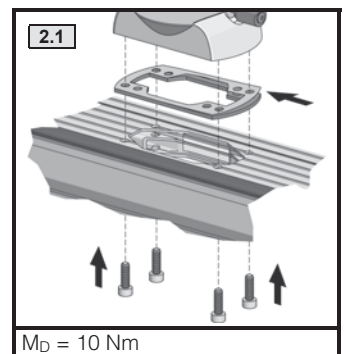
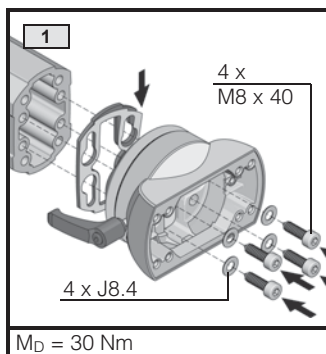
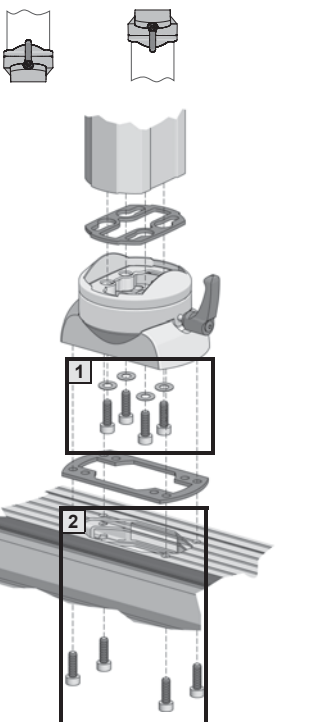
CP 6206.300



Seite/Page
6

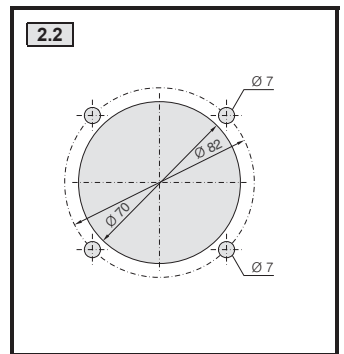
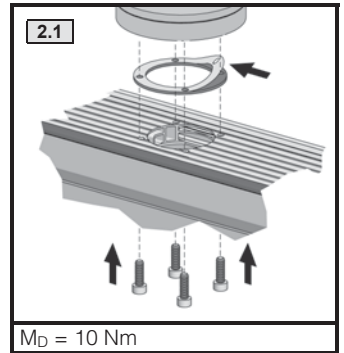
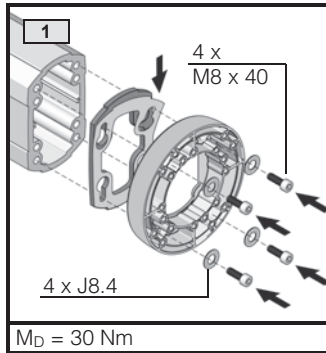
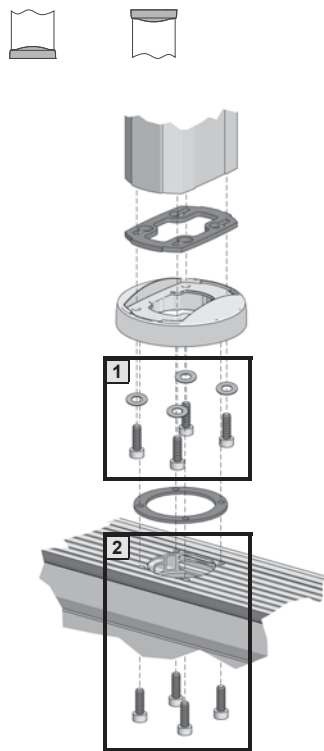


CP 6206.340

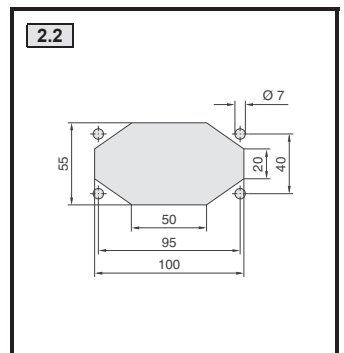
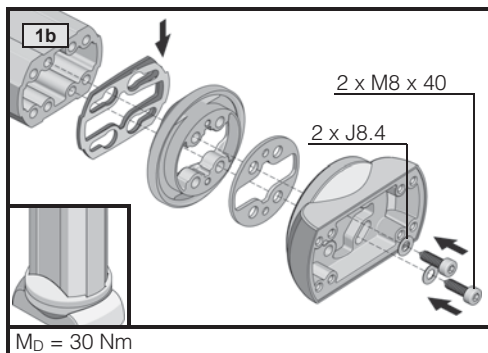
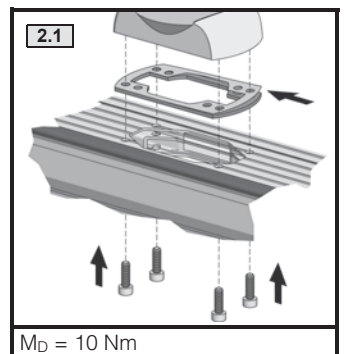
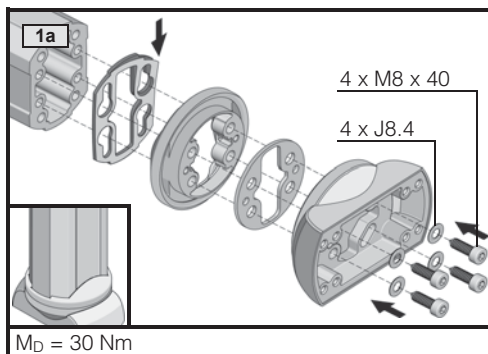
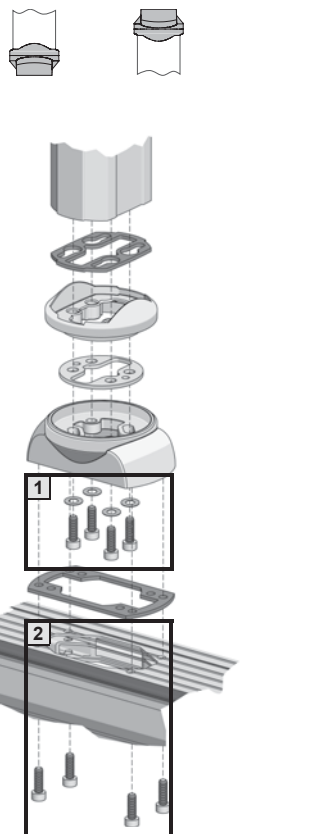


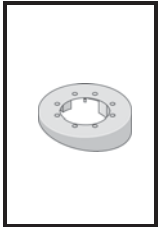


CP 6206.320

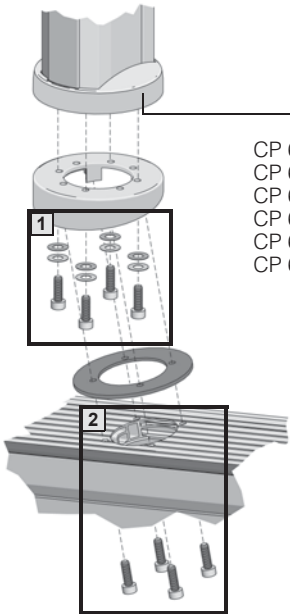
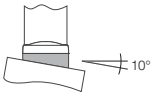


CP 6206.360

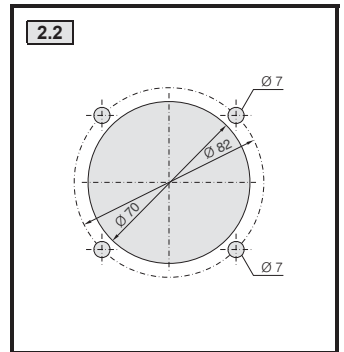
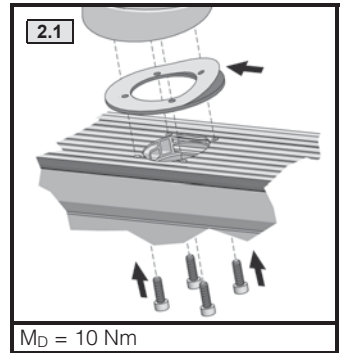
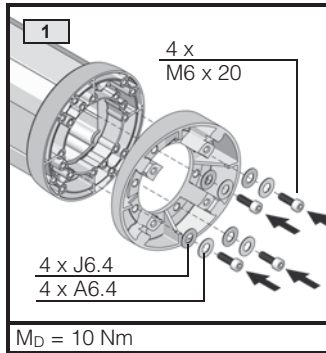




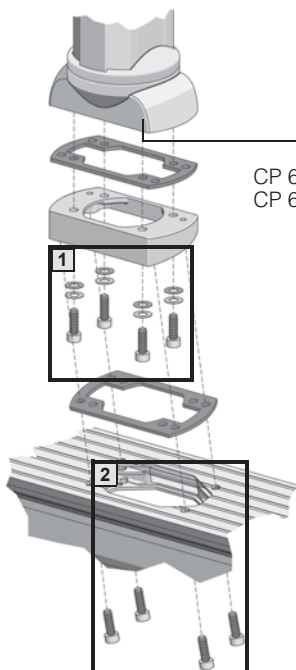
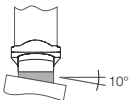
CP 6206.400



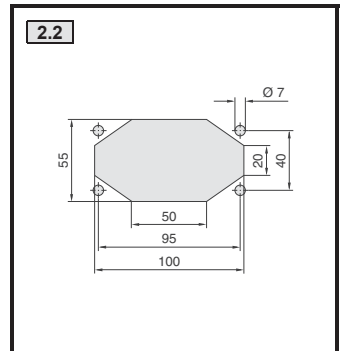
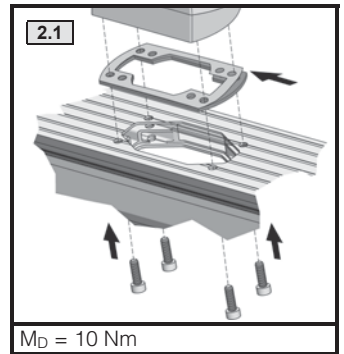
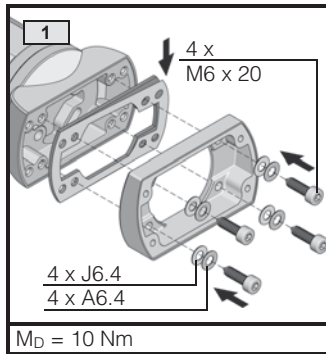
CP 6206.300
 CP 6206.320
 CP 6206.380
 CP 6212.300
 CP 6212.320
 CP 6212.380



CP 6206.440

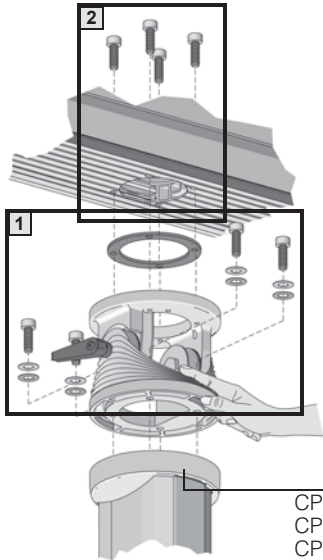
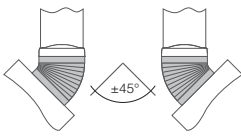


CP 6206.340
 CP 6206.360

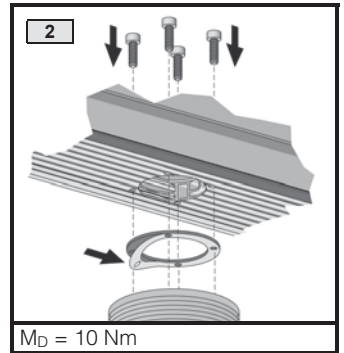
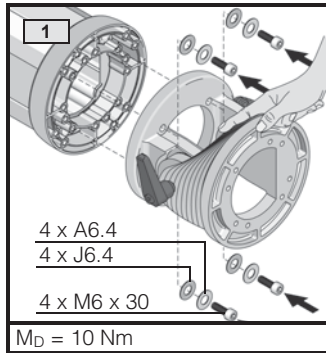




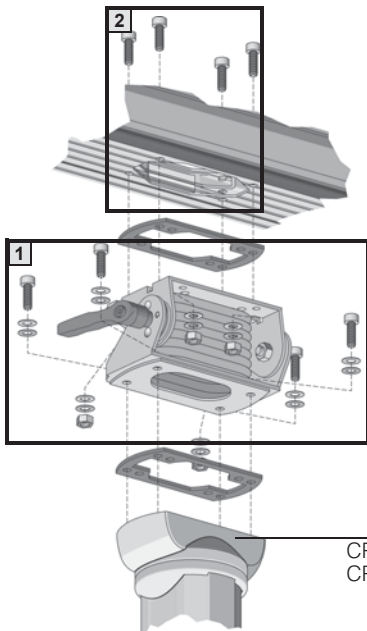
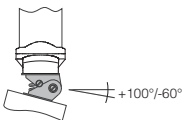
CP 6206.420



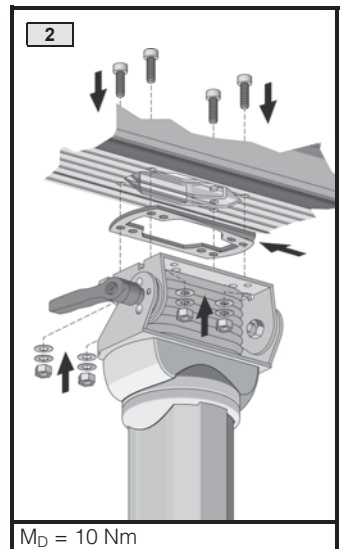
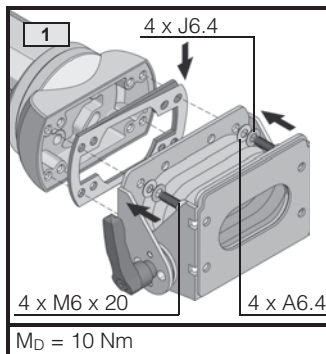
CP 6206.300
 CP 6206.320
 CP 6206.380
 CP 6212.300
 CP 6212.320
 CP 6212.380



CP 6206.460

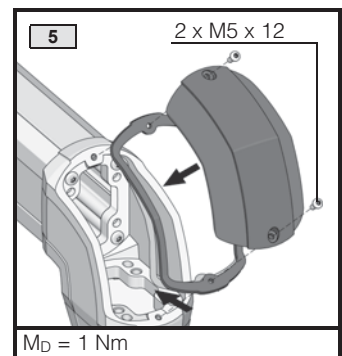
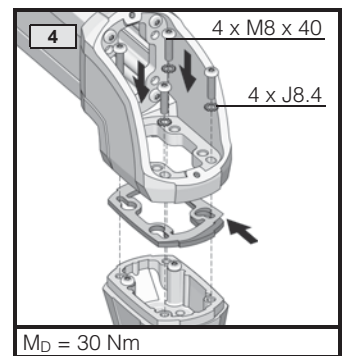
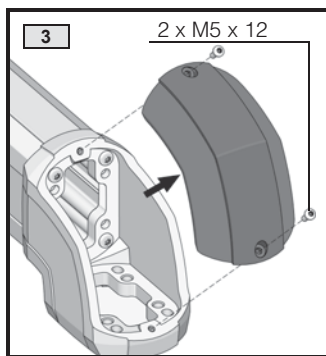
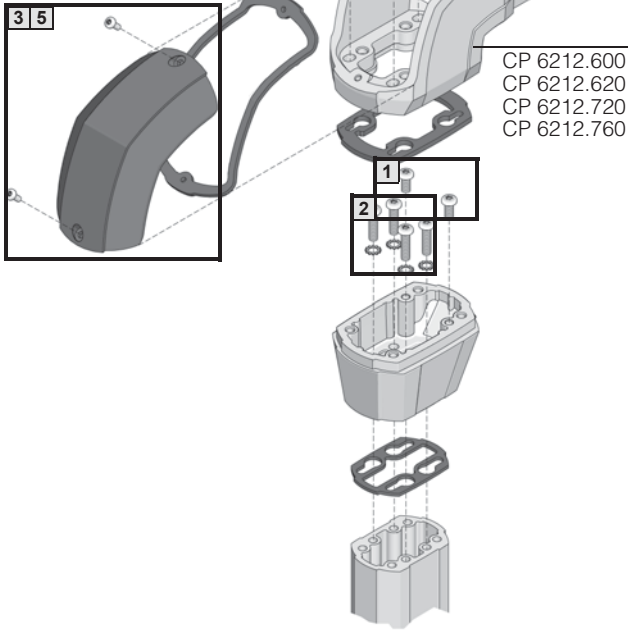
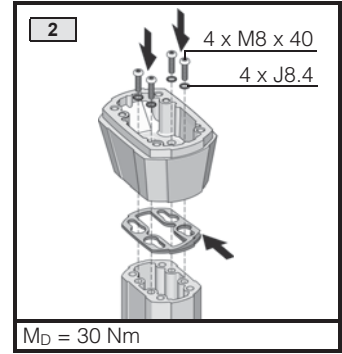
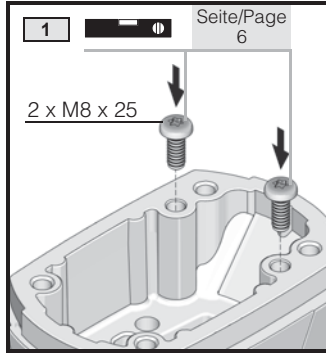


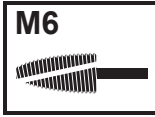
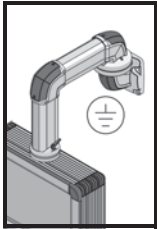
CP 6206.340
 CP 6206.360





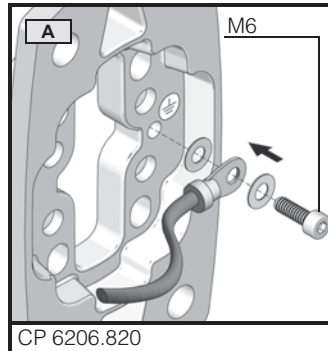
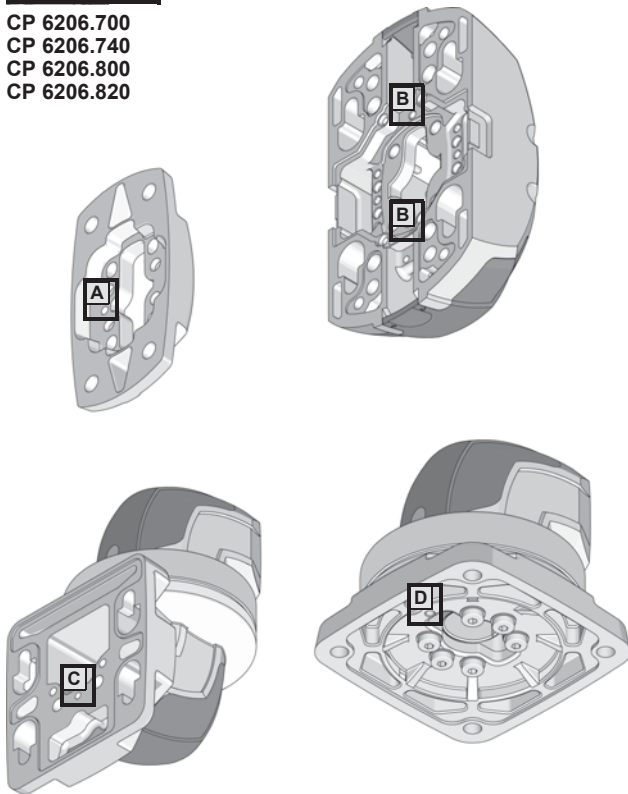
CP 6212.640



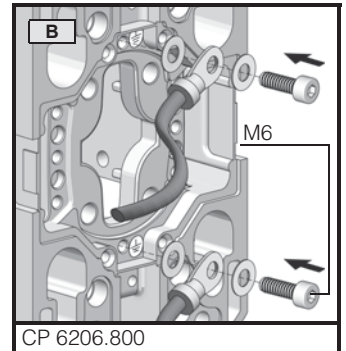


Option ⊕

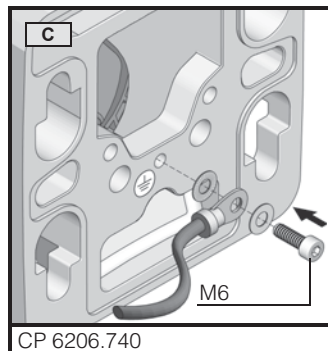
CP 6206.700
 CP 6206.740
 CP 6206.800
 CP 6206.820



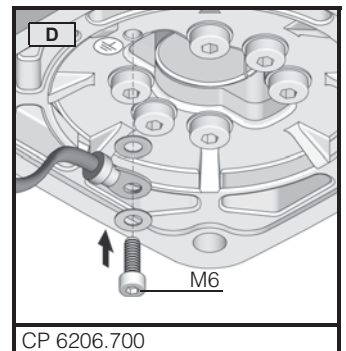
CP 6206.820



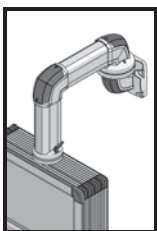
CP 6206.800



CP 6206.740



CP 6206.700



D	Zum Transport von vormontierten Tragarmsystemen sind geeignete Transportsicherungsmaßnahmen zu ergreifen!
EN	Pre-assembled support arm systems must be stabilised securely and protected appropriately for transportation!
F	Des mesures de sécurité adéquates doivent être prises pour le transport des bras porteurs pré-assemblés !
E	¡Deben tomarse las medidas de protección apropiadas para el transporte de los sistemas de brazo soporte!
I	Per il trasporto di sistemi a braccio portante premontati, sono necessarie adeguate misure di sicurezza.
NL	Voor het transport van vooraf gemonteerde draagarmsystemen dienen passende transportbeveiligingsmaatregelen genomen te worden!
S	Förmonterat bärmssystem måste skyddas och stabiliseras på lämpligt sätt för säker transport!
J	組立済みのサポートアームシステムを輸送する際は、適切な輸送対策を実施してください。

Rittal – The System.

Faster – better – worldwide.

- Enclosures
- Power distribution
- Climate control
- IT infrastructure
- Software & services

RITTAL GmbH & Co. KG
Postfach 1662 · D-35726 Herborn
Phone + 49(0)2772 505-0 · Fax + 49(0)2772 505-2319
E-Mail: info@rittal.de · www.rittal.de

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

